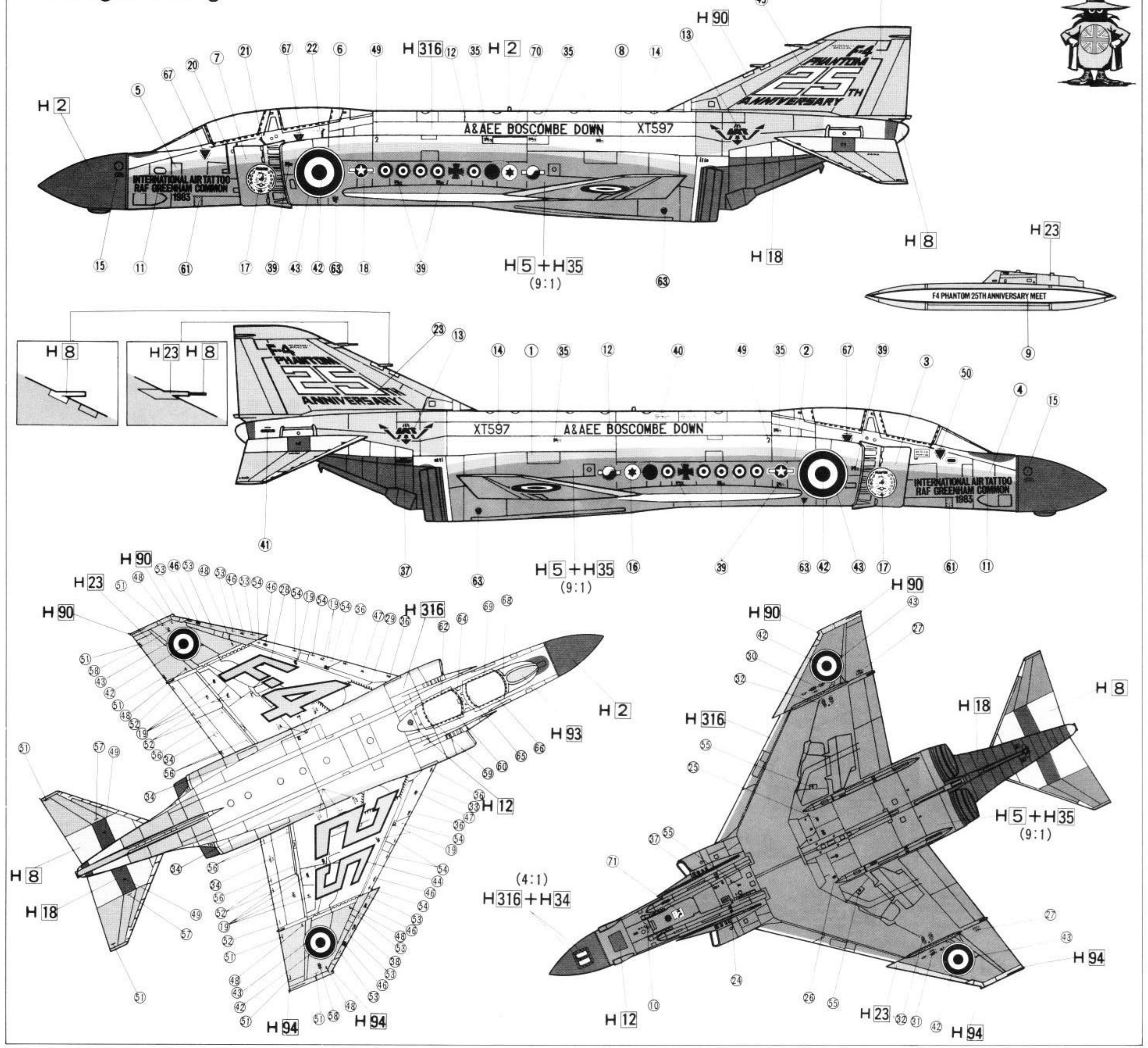
Marking&Painting



たのしくプラモデルをつくるためにお読みください

1)組み立てる前に説明書をお読みください
2)組み立てる前に部品を調べます
3)部品を取り出した後のビニール袋は、幼児がかぶったりしないように破りすててください
4)部品の切りはなしはニッパーを使い、余分な部分はナイフ、ヤスリ等で仕上げます
5)接着する前に部品を合わせて確かめます
6)色を塗るときは安全な水性塗料を使いましょう
7)接着剤や塗料を使うときは窓をあけます
8)接着剤や塗料の近くでは火を使ってはいけません
9)指定塗料のH 8は(株)GSIクレオス・水性ホビーカラー、8はMrカラーの番号です。
10)デカールはハサミで切りとり、水に20秒位つけてから貼る所において静かに台紙をすらしてデカールを貼ります
● 十分注意をしていますが、万一、不良品がありましたら当社までご連絡ください。

Please read and follow directions to enjoy assembling this kit. 1. Study the assembly instructions before beginning. 2. Check and ensure each part is definitely included before you start. 3. Tear up and discard the plastic bags soon after you remove the parts. Plastic bags can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep the bags away from babies & children. 4. Use a nipper to remove the parts from the runner and trim any excess plastic with a cutter or a file. 5. Check the fit of each part before cementing. 6. Use Aqueous/water-base paint because it is safer to use. 7. Open a window or make area well ventilated when glue or paint is in use. 8. Never use glue or paint near open flame. 9. The color reference numbers H(8) indicated in painting instructions are the number of GSI CREOS Aqueous Hobby Color, (8) are those of Mr. Color. 10. Cut off the decals in use and dip it in water. After 20 seconds (approximately) put it in place and slide from base paper.

Bitte lesen und folgende Richtlinien für einen problemlosen Zusammenbau beachten. (1) Diese Instruktionen vor Baubeginn lesen und studieren. (2) Vor Baubeginn ist zu prüfen, ob alle Teile im Bausatz enthalten sind. (3) Folienverpackungen wegwerfen, nachdem alle Teile entnommen wurden. (4) Für die Entfernung der einzelnen Plastikteile Schneidwerkzeug (z.B. feine Schneidzange) verwenden. Überschüssige Plastiken mit Schneider oder Feile entgraten bzw. angleichen. (5) Vor Verklebung jedes Teil auf Genauigkeit und Bearbeitung überprüfen. (6) Für die Bemalung Farben für Plastikmodellbau verwenden. (7) Während der Bemalung mit Spritzpistole oder Pinsel für frische Luftzufuhr, z.B. Öffnen des Fensters, sorgen. (8) Niemals Kleber oder Farben in der Nähe von Feuer handhaben. (9) xxxxx xxxx xxxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxxx xxxx xxxx xxxx xxx xxxx xxx (10) Abziehbilder ausschneiden und in Wasser ca. 20 Sekunden eintauchen. Danach auf dafür vorgesehene Stelle auflegen und Basispapier abziehen.

Lire attentivement avant de commencer le montage. 1° Le schéma d'assemblage est à étudier avant l'assemblage. 2° Vérifier que toutes les grappes sont présentes dans la boîte. 3° Jeter les emballages cellophane inutiles. 4° Pour détacher les pièces, utiliser un outil de découpe (pince coupante). 5° Avant de coller, examiner soigneusement chaque pièce. 6° N'utiliser que de la peinture spéciale pour maquette. 7° Aérer soigneusement la pièce ou vous peignez (ouvrir la fenêtre). 8° Ne jamais manipuler la colle ou peinture à proximité d'une flamme. 9° xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxxx xxxx 10° Chaque décalque sera découpé soigneusement puis plongé quelques secondes dans l'eau tiède. L'endroit où sera posé le décalque, devra être soigneusement nettoyé, pour faire glisser doucement le décalque de son support.

製作前請先閱讀說明書

請細閱及依從指示以得享製作上的樂趣

1. 製作前先研究製作說明
2. 動手前先檢查部件是否齊全
3. 取出膠架後應將包裝膠袋弄破，爲免危險，勿將膠袋放在小孩能接觸的地方
4. 以小剪把部件從膠架剪下，再用模型刀或小銼清理水口
5. 塗膠水前先試砌各部件
6. 使用水性模型漆油比較安全
7. 使用油漆或膠水時應開啓窗戶或保持空氣流通
8. 勿在近火處使用油漆或膠水
9. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
10. 切出所需的標貼浸於水中，約20秒後取出，從襯紙推移到適當的位置上

●部品を破損、損失された方は、下記の必要な部品を○でかこみ、住所、氏名郵便番号を明記の上このカードと代金を現金書留、又は郵便為替にて当社までお送りください。

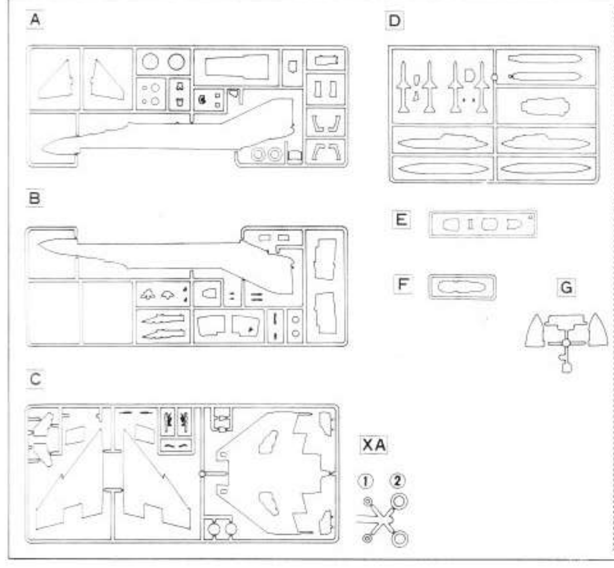
送り先　〒422-8033　静岡市登呂4-21-1
フジミ模型株式会社「アフターサービス係」
TEL 054-286-0346　FAX 054-286-0349

郵便振替の御利用方法

部品等の御注文の送金方法として定額為替、現金書留の他、郵便振替もご利用出来ます。
郵便局窓口にて郵便振替用紙を入手し、下記事項を御記入の上、窓口にて代金をお払込み下さい。

●口座番号欄　00860-1-121953
●加入者名欄　フジミ模型株式会社
●通信欄　御注文のシリーズ名、シリーズNo.、バーコードNo.、製品名称、部品名、数量。
●払込人住所氏名欄　お客様の住所、氏名、電話番号、郵便番号。
●金額欄　部品代、消費税、送料を含む代金総額。

☆お届けは郵便振替の場合、1週間～10日間位かかります。
☆郵便振替を御利用の場合は部品請求カードの送付は必要有りません。



部品請求カード（1/72FG.1 25th.ANNIVERSARY）

(部品名)	(部品代)+	(送料)	=(合計)
A	242円	240円	482円
B	242円	240円	482円
C	242円	240円	482円
D	137円	200円	337円
E	137円	140円	277円
F	53円	140円	193円
G	53円	140円	193円
XA	84円	80円	164円
説明書	158円	120円	278円
デカール	1,050円	140円	1,190円
2004年印刷			72167

※表示価格は予告なく変更する場合があります。

氏名

郵便番号 〒

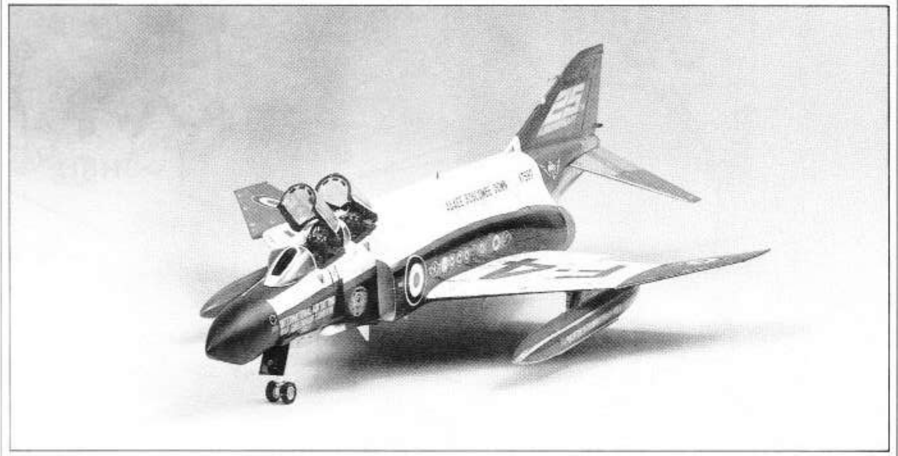
住所

フジミ模型株式会社 © 2004.6.

1/72 McDONNELL DOUGLAS BRITISH PHANTOM FG.1

FG.1 25th ANNIVERSARY

ファントム生誕25周年記念塗装機



世界最大の軍用機ショーである"エア・タトゥー"は、2年に1度開催されます。同ショーは、毎回テーマが決められており、1983年7月23日・24日にイギリスのグリーンハム・コモン基地で行なわれた時は、初飛行してから25年目にあたるファントムがテーマでした。当初は、世界各国で使用されているF-4を一堂に会する予定でしたが、結局イギリス、アメリカ、西ドイツから合計29機が展示されました。その中でとりわけ派手だったのが、イギリスの大きなラウンデルを先頭に使用国の国籍マークを付け、白、赤、青の生誕25周年記念塗装が施されたイギリス空軍のFG. 1でした。

The world's largest military aircraft show "Air Tattoo" is held every two years. The theme of the show is decided different for each event. For example, the theme of the show held at the Greenham Common Air Base, England on July 23 and 24, 1983 was Phantom which saw the 25th year since its first flight. It was originally scheduled that all the F-4 type airplanes then being used all over the world would gather together for the show, but actually a total of 29 airplanes from the U.K., the U.S. and West Germany were exhibited there. Of them, the most conspicuous airplane with a gorgeous appearance were FG.1 of the Royal Air Force with the respective nationality mark of the nations that use it which were painted in white, red and blue in commemoration of its 25th anniversary and made a demonstration flight with the large-sized British airplane Insignia in the lead.

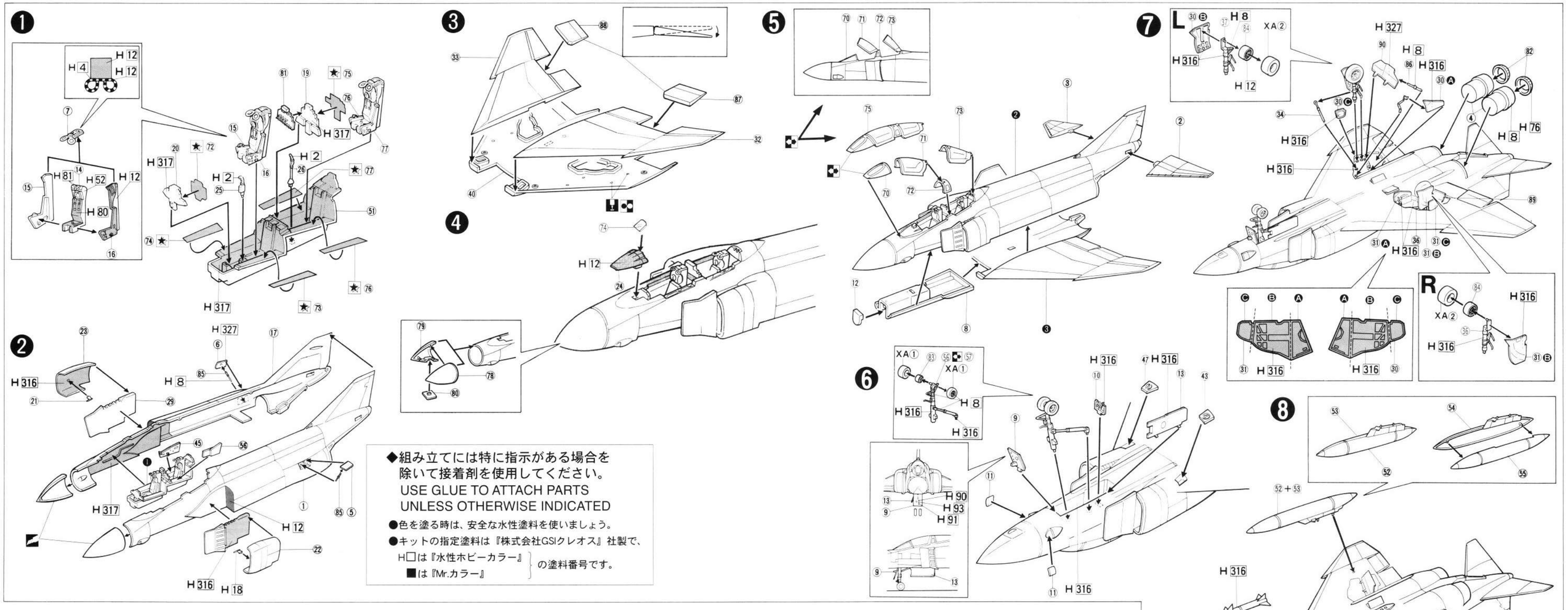
Die größte Militär-Flugzeug-Schau in der Welt unter dem Namen "Air-Tattoo" findet alle zwei Jahre statt. Das Thema dieser Schau ist unterschiedlich für jede Klasse ausgelegt. Z.B. war das Thema bei der Greenham Common Air-Base-Schau im Juli 1983 in England die Phantom, die das 25. Jahr seit dem ersten Flug hinter sich hatte. Es war ursprünglich vorgesehen, daß alle F-4-Flugzeugtypen zusammen, die weltweit eingesetzt sind, auf der Schau vertreten sind. Tatsächlich wurden jedoch 29 Flugzeuge von England, USA und West-Deutschland ausgestellt. Von diesen Flugzeugen war das meist auffallende Flugzeug mit prachtvollem Aussehen der Typ FG.1 von der Royal Air Force. Ausgestattet mit den etsprechenden National-Kennzeichen des Landes, die in weiß, rot und blau bemalt waren im Gedenken an dem 25. Jubiläum, sollte es auch eine Demonstration beim Flug mit den größten British-Airplane-Insignien sein.

La plus grande manifestation d'aéronautique militaire est sans conteste "l'Air Tattoo." Cette grande demonstration aérienne a lieu tous les deux ans et chaque fois sur un thème différent. Par exemple, le show de 1983 sur la base aérienne de Greenham en Angleterre avait pour thème le Phantom. Entre en service voilà plus de 25 ans, cet avion a été utilisé par les armées du monde entier. Toutefois, seuls 29 appareils furent exposés en provenance d'Angleterre, d'Allemagne et des USA. A cet occasion, un appareil, le.FG1, fut decoré aux couleurs des différentes nations utilisant ce type de materiel. Il effectuera un vol particulièrement remarqué pour commemorer le 29ème anniversaire du "Phantom."

世界最大型的軍用飛機展覽會「空中紋章」每二年舉行一次，展覽的主題每次不同。例如1983年7月23及24日，在英格蘭格寧咸金門空軍基地舉行的那次，主題就是服役第廿五年的幽靈式戰機。原本計劃是把世界各國使用各種型號的F-4召集在一起，但其實只有29架來自英國，美國及西德的飛機參展。其中最惹人注目的，是一架皇家空軍外型華麗的FG. I，爲了紀念廿五週年，該機漆成白、紅及藍色，並以一個特大的英國飛機紋章爲前導，漆上各幽靈式使用國的紋章，在場進行飛行表演。

FUJIMI フジミ模型株式会社 静岡市登呂4-21-1 〒422-8033
FUJIMI MOKEI CO.,LTD. / 4-21-1, TORO, SHIZUOKA-CITY, JAPAN
TEL 054-286-0346 / FAX 054-286-0349

0JY4CH



◆組み立てには特に指示がある場合を除いて接着剤を使用してください。
USE GLUE TO ATTACH PARTS UNLESS OTHERWISE INDICATED

●色を塗る時は、安全な水性塗料を使いましょう。

●キットの指定塗料は『株式会社GSIクレオス』社製で、H□は『水性ホビーカラー』■は『Mr.カラー』の塗料番号です。

H 2	2	ブラック	BLACK	SCHWARZ	NOIR		黒色
H 5	5	ブルー	BLUE	BLAU	BLEU		藍色
H 8	8	シルバー	SILVER	SILBER	ARGENT		銀色
H 12	33	つや消しブラック	FLAT BLACK	MATT SCHWARZ	NOIR MAT		艶黒色
H 18	28	黒鉄色(銃、エンジン用)	STEEL	STAHL	ACIER		黒鉄色
H 23	79	シャインレッド	SHINE RED	LEUCHTEND ROT	ROUGE LUISANT		光紅色
H 34	95	クリームイエロー	CREAM YELLOW	KREME GELB	JAUNE CRÈME		奶黄色
H 35	80	コバルトブルー	COBALT BLUE	KOBALT BLAU	BLEU COBALT		鉛藍色
H 52	12	オリーブドラブ(1)	OLIVE DRAB (1)	OLIVE DRAB (1)	OLIVE DRAB (1)		橄欖緑1
H 76	61	焼鉄色	BURNT IRON	GEBER, EISEN	FER BRÛLÉ		焼鉄色

H 80	54	カーキグリーン	KHAKI GREEN	KHAKI GRÜN	VERT KHAKI		卡綠綠
H 81	55	カーキ	KHAKI	KHAKI	KHAKI		卡綠色
H 90	47	クリアーレッド	CLEAR RED	ROT, REIN	ROUGE TRANSPARENT		透明紅色
H 91	48	クリアーイエロー	CLEAR YELLOW	GELB, REIN	JAUNE TRANSPARENT		透明黃色
H 93	50	クリアーブルー	CLEAR BLUE	BLAU, REIN	BLEU TRANSPARENT		透明藍色
H 94		クリアーグリーン	CLEAR GREEN	GRÜN REIN	VERT TRANSPARENT		透明綠色
H 316	316	ホワイトFS17875	WHITE FS 17875	WEIß FS 17875	BLANC FS 17875		白FS17875
H 317	317	グレーFS36231	GRAY FS 36231	GRAU FS 36231	GRIS FS 36231		灰FS36231
H 327	327	レッドFS11136	RED FS 11136	ROT FS 11136	ROUGE FS 11136		紅FS11136
H 4	4	イエロー	YELLOW	GELB	JAUNE		黃色

接着します
Cement.
Kleben.
Coller ensemble.
黏合在一起

切り取ります
Remove.
Beschneiden.
Découper
切去

どれかから選びます
Optional parts.
Teils nach Wahl.
Pièces au choix.
可以選擇使用

2組つくります
Make 2 sets.
2 Sätze erstellen.
Réaliser deux pièces.
兩組都制作了組

瞬間接着剤を使います。
Use the instant glue.
Sekundenkleber verwenden.
Utiliser une colle rapide.
使用速黏膠

接着しません
Do not cement.
Nicht kleben.
Ne pas coller.
不黏貼

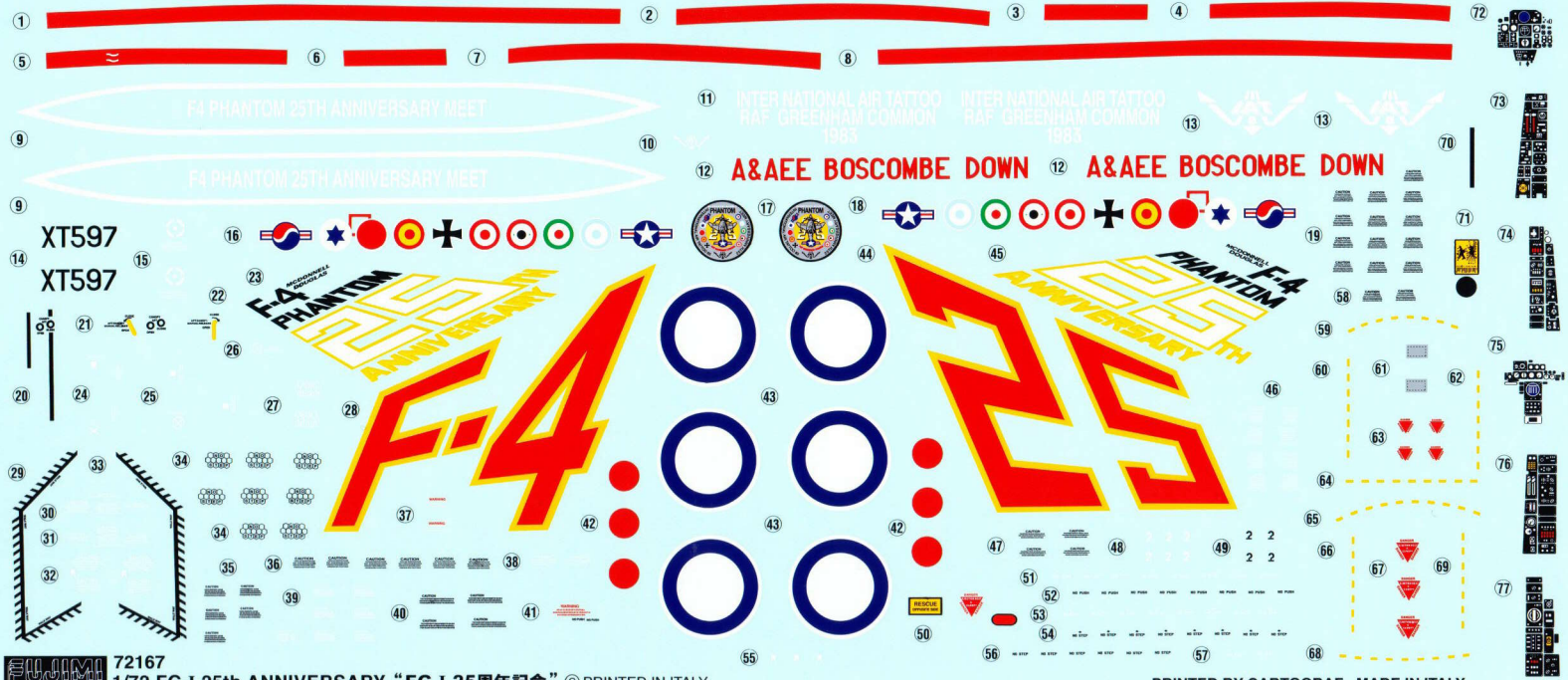
穴をあけます
Make hole.
Bohrung anbringen.
Percer un trou.
鑽孔

反対側にもあります
Repeat for opposite side.
Wiederholung für gegenüberliegende Seite.
Répétition de la page précédente.
另一邊同樣制作

注意してください。
Caution.
Besondere Beachtung schenken (Vorsicht).
Faire très attention (Prudence).
小心留意

デカールをはります
Apply decal.
Abziehbilder anbringen.
Coller le décalque.
貼上水印紙

- この キットには接着剤は入っていませんので別にお買い求めください。
- Glue and paint not included in this kit.
- Kleber ist im Bausatz nicht enthalten.
- La colle n'est pas contenue dans la boîte.
- 本製件不包括膠水及塗料。



FUJIMI 72167
1/72 FG.I 25th ANNIVERSARY "FG.I 25周年記念" © PRINTED IN ITALY

PRINTED BY CARTOGRAF MADE IN ITALY